

Płużnica, dnia 24 marca 2024 r.

Gmina Płużnica  
Płużnica 60  
87-214 Płużnica

## DO WSZYSTKICH WYKONAWCÓW

dotyczy: zapytań do treści Specyfikacji Warunków Zamówienia postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji o wartości zamówienia nie przekraczającej progów unijnych o jakich stanowi art. 3 ustawy z 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 ze zm.) – dalej p.z.p. na ROBOTY BUDOWLANE pn.

### „Rozbudowa infrastruktury sportowej na terenie gminy Płużnica”

Działając na mocy art. 284 ust. 1, 2 p.z.p., Gmina Płużnica jako Zamawiający informuje, że wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści SWZ. Poniżej treść zapytań i odpowiedzi Zamawiającego:

#### Wnioski o wyjaśnienie treści SWZ

##### Pytanie 1)

W nawiązaniu do udzielonej odpowiedzi z dnia 22.07.2024 chcielibyśmy zauważyć, że proponowana nawierzchnia ma min. 500 tys. cykli Lisport wymagane przez Zamawiającego. W związku z powyższym prosimy o ponowne rozpatrzenie pytania o produkt spełniający wysokie wymagania jakościowe i środowiskowe.

##### Odpowiedź:

Zamawiający nie narusza ustawy PZP w stosunku do zasady o uczciwej konkurencji a jedynie opisał przedmiot zamówienia zgodnie z jego potrzebami i ze względu na jego intensywne użytkowanie wymaga się aby sztuczna trawa była produktem wysokiej jakości. Przedstawione w dokumentacji parametry techniczne sztucznej trawy posiadają różni producenci.

##### Pytanie 2)

W związku z ogłoszeniem j/w, zgodnie z art. 284 ust. 1 ustawy Pzp proszę o wyjaśnienie w zakresie wymagań odnośnie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej.

W związku z tym, że projekcie wykonawczym w załączniku nr 11 „Przekrój nawierzchni Boiska Piłkarskiego” Boisko z nawierzchnią syntetyczną, jest określona możliwość zastosowania warstwy stabilizująco-amortyzacyjnej ET 35 mm, a w opisie nawierzchni jest zastosowana warstwa elastyczna E-layer układana metodą in-situ, prosimy

o dopuszczenie warstwy ET jako rozwiązanie równoważne. Wysoka jakość produktu pozostanie bez zmian, a dzięki dopuszczeniu ET poszerzona zostanie konkurencyjność postępowania.

W związku z powyższym prosimy o modyfikację wymagań w zakresie nawierzchni ze sztucznej trawy w następujący sposób:

W skład proponowanego systemu wchodzi:

1. Warstwa stabilizująco-amortyzacyjna ET lub warstwa elastyczna E-layer, układana metodą in-situ na boisku.

Ze względów ekologicznych i prozdrowotnych nie dopuszcza się stosowania maty prefabrykowanej.

2. Trawa syntetyczna wraz z wklejonymi liniami boiska,

3. Wypełnienie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sportslabs lub ISA-Sport) w skład, którego wchodzi piasek kwarcowy i granulatu gumowy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym lub szarym,

Ad 1.

Warstwa stabilizująco-amortyzacyjna ET lub warstwa elastyczna e-layer (EL), powinna posiadać minimalne parametry:

1. Typ: wykonana metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu gumowego SBR, lepiszcza poliuretanowego i kruszywa mineralnego – warstwa ET lub wykonana metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu gumowego SBR, lepiszcza poliuretanowego. Ze względów ekologicznych oraz prozdrowotnych nie dopuszcza się zastosowania maty prefabrykowanej.

2. Grubość – min. 25 mm

3. Redukcja siły – min. 58 %

Odkształcenie – max. 7,5 mm

[Ad 2. bez zmian

Ad 3. bez zmian]

**Wymagane dokumenty:**

**NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ EKOLOGICZNYCH I PROZDROWOTNYCH:**

Dla warstwy stabilizująco-amortyzującej ET lub warstwy amortyzującej e-layer (EL):

a. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL jest przyjazna dla środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7:2019-12 „Boisko sportowe – Część 7: Systemy murawy syntetycznej”, Załącznik B: Zalecenia dotyczące ochrony środowiska.

b. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL w pełni spełnia wymagania normy EN 71-3– Część 3: Migracja określonych pierwiastków.

c. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL spełnia wymagania Rozporządzeniem (WE) REACH z2006 r lub nowsze w zakresie zawartości wielopierścieniowych węglowodanów aromatyzowanych (WWA).

d. Świadectwo higieny (atest PZH) dla warstwy ET lub EL.

### **NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ TECHNICZNYCH I JAKOŚCIOWYCH:**

1. **Raport z badań testu Lisport** na min. 500 000 cykli dla włókna prostego oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych - narażenie trawy na oddziaływanie”

lub

raportu z badań testu Lisport XL na min. 50 000 cykli dla włókna prostego oferowanej trawy syntetycznej wykonanego zgodnie z FIFA Quality Programme for Football Turf (edycja 2015). Testy winny być przeprowadzone przez akredytowane przez FIFA laboratorium i potwierdzać, że włókno trawy syntetycznej nie wykazuje oznak istotnych uszkodzeń, a po wyszczotkowaniu większość włókien znajduje się w pozycji pionowej.

2. **Raport z badań laboratoryjnych** potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015(dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.

3. **Raport z badań laboratoryjnych** przeprowadzony przez certyfikowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) potwierdzający zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 wraz z potwierdzeniem parametrów technicznych.

4. **Certyfikat FIFA Quality Pro** dla oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu).

5. **Sprawozdanie z badań reakcji na ogień** potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1+A1:2010 dla materiałów podłogowych klasy Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny.

6. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta statusu **FIFA PREFERRED PROVIDER (FPP) lub FIFA LICENCEE PRODUCER (FLP)**.

7. Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: warstwy ET lub EL , trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulat gumowy EPDM z recyklingu/techniczny)

8. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

9. Próbkki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej:

- a) Warstwa ET lub EL (próbka o min. wymiarach 10 cm x 15 cm),
- b) trawa syntetyczna (próbka o min. wymiarach 20 cm x 25 cm),
- c) granulaty gumowy EPDM z recyklingu/techniczny (próbka w ilości 100 gram).

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zastosowanie warstwy elastycznej z ET jako rozwiązanie równoważne.**

Jednocześnie Zamawiający wprowadza zmianę w dokumentacji projektowej wg poniższego:

W skład proponowanego systemu wchodzi:

1. **Warstwa stabilizująco-amortyzacyjna ET lub warstwa elastyczna E-layer**, układana metodą in-situ na boisku.

Ze względów ekologicznych i prozdrowotnych nie dopuszcza się stosowania maty prefabrykowanej

2. **Trawa syntetyczna** wraz z klejonymi liniami boiska,
3. **Wypełnienie** systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sportslabs lub ISA-Sport) w skład, którego wchodzi piasek kwarcowy i granulaty gumowy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym lub szarym,

**Ad 1.**

**Warstwa stabilizująco-amortyzacyjna ET lub warstwa elastyczna e-layer (EL)**, powinna posiadać minimalne parametry:

1. Typ: wykonana metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu gumowego SBR, lepiszcza poliuretanowego i kruszywa mineralnego – warstwa ET lub wykonana metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu gumowego SBR, lepiszcza poliuretanowego. Ze względów ekologicznych oraz prozdrowotnych nie dopuszcza się zastosowania maty prefabrykowanej.
2. Grubość – min. 25 mm
3. Redukcja siły – min. 58 %

Odkształcenie – max. 7,5 mm

[Ad 2. bez zmian

Ad 3. bez zmian]

**Wymagane dokumenty:**

**NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ EKOLOGICZNYCH I PROZDROWOTNYCH:**

Dla warstwy stabilizująco-amortyzującej ET lub warstwy amortyzującej e-layer (EL):

- a. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL jest przyjazna dla środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7:2019-12 „Boisko sportowe – Część 7: Systemy murawy syntetycznej”, Załącznik B: Zalecenia dotyczące ochrony środowiska.

- b. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL w pełni spełnia wymagania normy EN 71-3– Część 3: Migracja określonych pierwiastków.
- c. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzające, że warstwa ET lub EL spełnia wymagania Rozporządzeniem (WE) REACH z2006 r lub nowsze w zakresie zawartości wielopierścieniowych węglowodanów aromatyzowanych (WWA).
- d. Świadectwo higieny (atest PZH) dla warstwy ET lub EL.

#### **NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ TECHNICZNYCH I JAKOŚCIOWYCH:**

**Raport z badań testu Lisport** na min. 500 000 cykli dla włókna prostego oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych - narażenie trawy na oddziaływanie”

lub

raportu z badań testu Lisport XL na min. 50 000 cykli dla włókna prostego oferowanej trawy syntetycznej wykonanego zgodnie z FIFA Quality Programme for Football Turf (edycja 2015). Testy winny być przeprowadzone przez akredytowane przez FIFA laboratorium i potwierdzać, że włókno trawy syntetycznej nie wykazuje oznak istotnych uszkodzeń, a po wyszczotkowaniu większość włókien znajduje się w pozycji pionowej.

**2. Raport z badań laboratoryjnych** potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015(dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.

**3. Raport z badań laboratoryjnych** przeprowadzony przez certyfikowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) potwierdzający zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 wraz z potwierdzeniem parametrów technicznych.

**4. Certyfikat FIFA Quality Pro** dla oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu).

**5. Sprawozdanie z badań reakcji na ogień** potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej (warstwa ET lub EL + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1+A1:2010 dla materiałów podłogowych klasy Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny.

**6. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PROVIDER (FPP) lub FIFA LICENCEE PRODUCER (FLP).**

**7. Karty techniczne** potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: warstwy ET lub EL , trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulat gumowy EPDM z recyklingu/techniczny)


**8. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej**, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

9. Próbki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej:

a) Warstwa ET lub EL (próbka o min. wymiarach 10 cm x 15 cm),

b) trawa syntetyczna (próbka o min. wymiarach 20 cm x 25 cm),

c) granulaty gumowy EPDM z recyklingu/techniczny (próbka w ilości 100 gram).

Z up. Wójta  
  
...mgr Leszek Kowalski...  
/Kierownik Zamawiającego/